IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/712

z dne 30. marca 2023

o začetku pregleda v zvezi z „novim izvoznikom“ v okviru Izvedbene uredbe (EU) 2017/2230 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz triklorizocianurne kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske za enega kitajskega proizvajalca izvoznika, odpravi dajatve na uvoz navedenega proizvajalca izvoznika in uvedbi registracije takšnega uvoza

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba), ter zlasti členov 11(4) in 14(5) Uredbe,

potem ko je obvestila države članice,

ob upoštevanju naslednjega:

1. ZAHTEVEK

(1) Komisija je 30. septembra 2022 prejela zahtevek za pregled v zvezi z „novim izvoznikom“ v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe. Zahtevek je bil posodobljen 28. februarja 2023.

(2) Zahtevek je vložila družba Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd. (v nadaljnjem besedilu: vložnik), tj. proizvajalec izvoznik triklorizocianurne kisline iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: LRK).

2. IZDELEK, KI SE PREGLEDUJE

(3) Zadevni izdelek je triklorizocianurna kislina, pod mednarodnim nezaščitenim imenom (INN) znana tudi kot „symclosene“, in njeni pripravki s poreklom iz LRK, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 2933 69 80 in ex 3808 94 20 (oznaki TARIC 2933 69 80 70 in 3808 94 20 20).

(4) Triklorizocianurna kislina (v nadaljnjem besedilu: TCCA) je kemični izdelek, ki se uporablja kot širokospektralno organsko klorovo razkužilo in belilo. Prodaja se v obliki prahu, granul, tablet ali lističev.

3. OBSTOJEČI UKREPI

(5) Trenutno veljavni ukrep je dokončna protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 1631/2005 ([2]), kakor je bila podaljšana z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/2230 ([3]). Stopnja dajatev za kitajske proizvajalce izvoznike znaša od 3,2 % do 42,6 %.

(6) Komisija je 5. decembra 2022 na podlagi zahtevka za pregled v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe ([4]) začela preiskavo v zvezi s pregledom zaradi izteka protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz triklorizocianurne kisline s poreklom iz LRK.

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

([2]) Uredba Sveta (ES) št. 1631/2005 z dne 3. oktobra 2005 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz triklorizocianurne kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Združenih držav Amerike (UL L 261, 7.10.2005, str. 1).

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/2230 z dne 4. decembra 2017 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz triklorizocianurne kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 319, 5.12.2017, str. 10).

([4]) Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz triklorizocianurne kisline s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL C 462, 5.12.2022, str. 10).

4. **RAZLOGI ZA PREGLEDE**

(7) Vložnik je predložil zadostne dokaze, da v obdobju preiskave, na katerem so temeljili protidampinški ukrepi (od 1. aprila 2003 do 31. marca 2004), izdelka, ki se pregleduje, ni izvažal v Unijo.

(8) Vložnik je predložil zadostne dokaze, da ni povezan s proizvajalci izvozniki izdelka, ki se pregleduje, za katere se uporabljajo veljavne protidampinške dajatve.

(9) Vložnik je predložil zadostne dokaze, da je začel izvažati izdelek, ki se pregleduje, po koncu obdobja preiskave, na kateri so temeljili protidampinški ukrepi.

5. **POSTOPEK**

5.1 **Začetek**

(10) Komisija je po proučitvi razpoložljivih dokazov ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek pregleda v zvezi z „novim izvoznikom“ v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe, da se določi individualna stopnja dampinga za vložnika. Če bo ugotovljen damping, bo Komisija določila stopnjo dajatve, ki bi morala veljati za uvoz izdelka, ki se pregleduje in ki ga proizvaja vložnik.

(11) V skladu s členom 11(3) in (4) osnovne uredbe se normalna vrednost za vložnika določi na podlagi metodologije iz člena 2(1) do (6a) osnovne uredbe, saj se je zadnji pregled zaradi izteka ukrepov začel po 20. decembru 2017.

(12) Proizvajalci Unije, za katere je znano, da jih to zadeva, so bili 28. februarja 2023 obveščeni o zahtevku za pregled in so imeli možnost predložiti pripombe do 8. marca 2023.

(13) Komisija opozarja strani tudi na to, da je bilo po izbruhu pandemije COVID-19 objavljeno Obvestilo o posledicah, ki jih ima izbruh COVID-19 na protidampinške in protisubvencijske preiskave ([5]), ki bi se lahko uporabilo v tem postopku.

5.2 **Razveljavitev obstoječih ukrepov in registracija uvoza**

(14) V skladu s členom 11(4) osnovne uredbe bi bilo treba veljavno protidampinško dajatev razveljaviti za uvoz izdelka, ki se pregleduje in ki ga proizvaja vložnik. Hkrati bi bilo treba v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe za tak uvoz uvesti obvezno registracijo, s čimer bi se zagotovilo, da bi se lahko protidampinške dajatve obračunavale od datuma registracije tega uvoza, če bi se s pregledom ugotovilo, da je vložnik izvajal damping. Poleg tega Komisija opozarja, da v tej fazi ni mogoče zagotoviti zanesljive ocene zneska morebitne prihodnje obveznosti brez poseganja v člen 9(4) osnovne uredbe. Če bo zahtevek umaknjen in pregled prekinjen, bo znesek obveznosti za registrirani uvoz še naprej temeljil na stopnji protidampinške dajatve, določeni z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/2230 za „vse druge proizvajalce izvoznike“, tj. 42,6 %.

5.3 **Obdobje preiskave v zvezi s pregledom**

(15) Preiskava bo zajemala obdobje od 1. oktobra 2021 do 30. septembra 2022 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave v zvezi s pregledom). Vendar si Komisija pridržuje pravico, da preveri tudi, ali so se transakcije morebiti izvedle v poznejšem obdobju, in lahko glede na ugotovitve preiskave ustrezno spremeni obdobje preiskave v zvezi s pregledom.

([5]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29

5.4 **Preiskava vložnika**

(16) Komisija je za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, za vložnika pripravila vprašalnik, ki je na voljo v dokumentaciji, ki je na vpogled zainteresiranim stranem, in na spletišču Generalnega direktorata za trgovino: https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2662. Vložnik mora predložiti izpolnjen vprašalnik v roku, določenem v členu 4(2) te uredbe.

5.5 **Druga pisna stališča**

(17) Ob upoštevanju določb te uredbe so vse zainteresirane strani pozvane, da izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v roku, določenem v členu 4(2) te uredbe, če ni določeno drugače.

5.6 **Možnost zaslišanja s strani preiskovalnih služb Komisije**

(18) Vse zainteresirane strani lahko zaprosijo za zaslišanje s strani preiskovalnih služb Komisije v rokih, določenih v členu 4(3) te uredbe. Zahtevek za zaslišanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

5.7 **Navodila za predložitev pisnih stališč in izpolnjenih vprašalnikov ter korespondenco**

(19) Za informacije, ki se predložijo Komisiji za namen preiskav trgovinske zaščite, ni mogoče uveljavljati avtorskih pravic. Preden zainteresirane strani Komisiji predložijo informacije in/ali podatke, za katere veljajo avtorske pravice tretje osebe, morajo imetnika avtorskih pravic zaprositi za posebno dovoljenje, s katerim ta Komisiji izrecno dovoli (a) uporabo informacij in podatkov za namen tega postopka trgovinske zaščite in (b) predložitev informacij in/ali podatkov zainteresiranim stranem v tej preiskavi v obliki, ki jim omogoča, da uveljavljajo svojo pravico do obrambe.

(20) Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva ta uredba, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo s „Sensitive“ ([6]). Zainteresirane strani, ki bodo predložile informacije v tej preiskavi, so pozvane, naj obrazložijo svoj zahtevek za zaupno obravnavo.

(21) Če zainteresirane strani predložijo informacije z oznako „Sensitive“, jim morajo v skladu s členom 19(2) osnovne uredbe priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „For inspection by interested parties“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da dovoljujejo smiselno razumevanje vsebine informacij, predloženih v zaupni obliki.

(22) Če zainteresirana stran, ki je predložila zaupne informacije, ne utemelji svojega zahtevka za zaupno obravnavo ali ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in zahtevane kakovosti, lahko Komisija zanemari take informacije, razen če je mogoče na podlagi ustreznega vira zadovoljivo dokazati, da so informacije pravilne.

([6]) Dokument z oznako „Sensitive“ se šteje za zaupen dokument v skladu s členom 19 osnovne uredbe in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum). Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

(23) Zainteresirane strani so pozvane, naj prek platforme TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI) pošljejo vsa stališča in zahtevke, tudi skenirane kopije pooblastil in potrdil.

(24) Za dostop do spletne strani TRON.tdi zainteresirane strani potrebujejo račun EU Login. Podrobna navodila za registracijo in uporabo spletne platforme TRON.tdi so na voljo na https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

(25) Če zainteresirane strani uporabijo platformo TRON.tdi ali elektronsko pošto, pomeni, da se strinjajo s pravili, ki veljajo za elektronsko pošiljanje, kot so navedena v dokumentu „KORESPONDENCA Z EVROPSKO KOMISIJO V ZADEVAH GLEDE TRGOVINSKE ZAŠČITE“, ki je objavljen na spletišču Generalnega direktorata za trgovino: https://circabc.europa.eu/ui/group/2e3865ad-3886-4131-92bb-a71754fffec6/library/fbf97dc7-97eb-43c3-b534-1dcfb3f5ee07/details.

(26) Zainteresirane strani morajo v sporočilu navesti svoje ime, naslov, telefonsko številko in veljaven elektronski naslov ter zagotoviti, da gre za uraden in delujoč poslovni elektronski naslov podjetja, ki se pregleduje vsak dan. Komisija bo po prejemu kontaktnih podatkov z zainteresiranimi stranmi komunicirala zgolj prek platforme TRON.tdi ali po elektronski pošti, razen če te izrecno zaprosijo za prejemanje vseh dokumentov Komisije po drugi poti ali če vrsta dokumenta zahteva uporabo priporočene pošte. Zainteresirane strani lahko nadaljnja pravila in informacije v zvezi s korespondenco s Komisijo, vključno z načeli za predložitev stališč prek platforme TRON.tdi in po elektronski pošti, najdejo v zgoraj navedenih navodilih za komuniciranje z zainteresiranimi stranmi.

Naslov Komisije za korespondenco:
European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi
Elektronski naslov: TRADE-R794-TCCA@ec.europa.eu

6. **NESODELOVANJE**

(27) Če katera koli zainteresirana stran zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne predloži v predpisanih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo ugotovitve, in sicer pozitivne ali negativne.

(28) Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stran predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te ne bodo upoštevale, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva v skladu s členom 18 osnovne uredbe.

(29) Če zainteresirana stran ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe, je lahko izid za to stran manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

7. **POOBLAŠČENEC ZA ZASLIŠANJE**

(30) Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Pooblaščenec za zaslišanje obravnava zahtevke za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahtevke za podaljšanje rokov in vse druge zahtevke v zvezi s pravico do obrambe zainteresiranih strani ter zahtevke tretjih oseb, ki se lahko vložijo med postopkom.

(31) Pooblaščenec za zaslišanje lahko organizira zaslišanje ter nastopi kot posrednik med zainteresiranimi stranmi in službami Komisije, da se v celoti upoštevajo pravice zainteresiranih strani do obrambe. Zahtevek za zaslišanje pri pooblaščencu za zaslišanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Pooblaščenec za zaslišanje preuči razloge za zahtevek. Tako zaslišanje bi se moralo izvesti le, če vprašanja še niso bila pravočasno urejena s službami Komisije.

(32) Vsak zahtevek je treba predložiti pravočasno in hitro, da se ne ogrozi pravilno vodenje postopka. V ta namen bi morale zainteresirane strani zaprositi za posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v najkrajšem možnem času po nastanku dogodka, ki upravičuje tako posredovanje. Kadar so zahtevki za zaslišanja predloženi po ustreznih rokih, pooblaščenec za zaslišanje preuči tudi razloge za pozno prispele zahtevke, vrsto vprašanj in vpliv, ki ga imajo ta vprašanja na pravico do obrambe, in sicer ob ustreznem upoštevanju interesov dobrega upravljanja in pravočasnega zaključka preiskave.

(33) Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD za trgovino: https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en.

8. **ČASOVNI OKVIR PREISKAVE**

(34) Preiskava se v skladu s členom 11(5) osnovne uredbe zaključi v 9 mesecih po začetku veljavnosti te uredbe.

9. **OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV**

(35) Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ([7]).

(36) Obvestilo o varstvu podatkov, ki vse posameznike obvešča o obdelavi osebnih podatkov v okviru dejavnosti Komisije na področju trgovinske zaščite, je na voljo na spletišču GD za trgovino: https://europa.eu/!vr4g9W –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Začne se pregled Izvedbene uredbe (EU) 2017/2230 na podlagi člena 11(4) Uredbe (EU) 2016/1036, da se ugotovi, ali bi bilo treba uvesti individualno protidampinško dajatev na uvoz triklorizocianurne kisline, pod mednarodnim nezaščitenim imenom (INN) znane tudi kot „symclosene“, in njenih pripravkov, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 2933 69 80 in ex 3808 94 20 (oznaki TARIC 2933 69 80 70 in 3808 94 20 20), s poreklom iz LRK, ki jih za izvoz v Unijo proizvaja družba Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd. (dodatna oznaka TARIC C629).

Člen 2

Protidampinška dajatev, uvedena z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/2230, se razveljavi za uvoz, kakor je opredeljen v členu 1 te uredbe.

Člen 3

Nacionalni carinski organi v skladu s členom 11(4) in členom 14(5) Uredbe (EU) 2016/1036 sprejmejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza, kakor je opredeljen v členu 1 te uredbe.

Registracija se zaključi devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

Člen 4

1. Zainteresirane strani se morajo javiti Komisiji v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe.

([7]) Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

2. Če zainteresirane strani želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, jih morajo pisno predstaviti in predložiti izpolnjene vprašalnike ali kakršne koli druge informacije v 37 dneh od datuma objave te uredbe v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

3. Zainteresirane strani lahko v istem 37-dnevnem roku zaprosijo tudi za zaslišanje pred Komisijo. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Zahtevek za zaslišanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj.

Člen 5

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. marca 2023

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN